



**años
urte**

35
1982-2017

Los grandes retos de ONDOAN
INTERNACIONALIZACIÓN, INDUSTRIA Y EXPANSIÓN

Págs. 8-9

Proiektua eta
Obra Zuzendaritza
BBVaren egoitza
den San Nikolas
eraikineko
Suteen Kontrako
Babesean



12 orr.

Entrevista a
Txomin García,
Presidente de
Laboral Kutxa



Págs. 14-15

Gallartan dagoen
Meatzaldeko
Kultur eta
Ingurumen Parkeko
Interpretazio
Zentroaren
klimatizazioa



16 orr.

Rafael Ikazuriaga, Director General de ONDOAN CUMPLIMOS 35 AÑOS

2017an ONDOANek 35 urte beteko ditu. Denbora honetan konpainia bere jarduera zabalduz joan da, lantaldea eta taldea osatzen duen enpresa kopurua handituz eta, horrez gain, geografiaren ikuspegitik ere hedatu da.

Cuando concluya este 2016 y se inicie el nuevo año que ya está a las puertas, serán 35 los años que han pasado desde que en 1982 naciera ONDOAN, fruto del impulso, experiencia e ilusión de un reducido grupo de personas que asumieron el desafío fundacional. Los fundadores de ONDOAN apostaron por una actividad que, con el transcurrir de los años, se ha ido perfilando y decantando en diversas expresiones: ingeniería, instalaciones "llave en mano", consultoría, mantenimiento, etc... siempre en los ámbitos de la Energía y el Medio Ambiente. Nuestra actividad se ha caracterizado por el trabajo constante, por el compromiso con nuestro entorno y por una permanente vocación de servicio a nuestros clientes, que siempre han respondido depositando su confianza en nosotros. Nuestra visión empresarial, integrada en la cultura del movimiento cooperativo surgido en Mondragón a mediados del siglo XX, ha conducido a que gestionemos la empresa como un sistema en el que prima el éxito del equipo y no del individuo. Hemos propi-

ciado las relaciones personales, además de las motivaciones empresariales. En definitiva, hemos intentando crear un sentido de pertenencia a la empresa. La trayectoria de ONDOAN a lo largo de estos años puede ser catalogada de exitosa. A ello habría que unir la evolución del mercado, con sus aspectos positivos y negativos, con sus altibajos, la apuesta por la innovación y esa dosis de suerte que suele acompañar al esfuerzo. En cualquier caso, es justo destacar el trabajo de todas las personas de la organización, porque sin duda éste ha sido, es y será, un proyecto compartido. En estos 35 años hemos ido ampliando nuestras actividades, incrementado la plantilla, hemos hecho que crezca el número de empresas que integra nuestro grupo y también nos hemos expandido geográficamente e incluso, internacionalizado, llevando nuestros servicios a otros continentes. Son muchos los proyectos en los que ONDOAN ha colaborado a lo largo de este tiempo, y muchas las razones para sentirnos muy orgullosos.



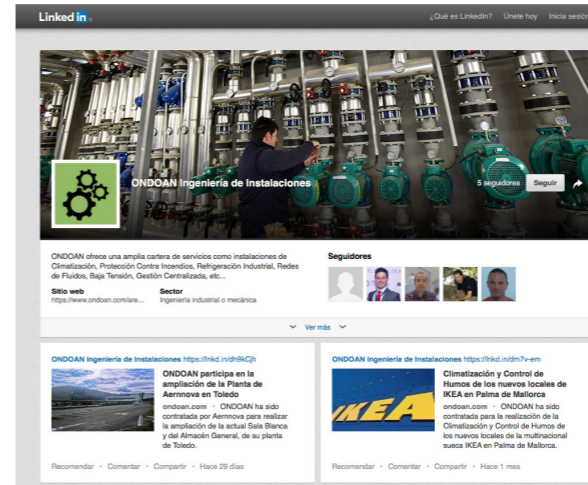
Zuzendari Orokorraren gutuna 35 URTE BETE BEHAR DITUGU

2016. urte hau amaitu eta atean dagoen urte berria hasten denean, 35 urte beteko dira 1982an ONDOAN sortu zenetik, fundazioaren erronkari aurre egin zion pertsona talde txikiaren bultzadari, esperientziari eta ilusioari esker. ONDOANek urte hauetan izan duen ibilbidea arrakastatsua izan dela esan daiteke, eta argi eta garbi dago arrakasta horren funtsa pertsonengan, talde lanean, bezeroenganako orientazioan eta enpresa kulturaren dagoela, gure bezeroen, hornitzaileen eta ingurune instituzionalaren laguntza ahaztu gabe. 35 urte hauetan gure jarduerak zabalduz joan gara, lantaldea handitu egin dugu, gure taldea zabaldutuz eta nazioartera ere hedatu gara.



Enpresaren gunea sarean ONDOAN LINKEDINEN

Aritzen den inguruneekin eta harremaneko kolektiboekin dituen komunikazio bideak indartzeko duen konpromisoarekin jarraituz, ONDOANek hasiera eman dio LinkedIn sare sozial profesionalen presentzia izateari, bere enpresa gunea sare sozial horretan sortuz eta jarritz. Horren barruan, konpainiarekin erlazioz atutako zenbait alderdi korporatibo jasotzen dira. Horrez gain, produktuei buruzko beste lau gune ere jarri ditu, Taldeak eskaintzen dituen zerbitzuak egituratzen diren jardueraren arlo bakoitzeko bat. Hurrengo hilabeteetan informaziozako eta sareko jarrizaleekin harremanak izateko eremu gehiago sartuko dira.



Se crea la Dirección de Zona CONSOLIDACIÓN EN MADRID

Dentro del proceso estratégico de crecimiento que se está llevando a cabo en ONDOAN, se ha procedido a la creación de la Dirección de Zona Centro, con ubicación física en Madrid, desde donde se coordinarán, ejecutarán y dirigirán las obras y trabajos de dicho ámbito. La apertura de Madrid se inició en el año 2012, y posteriormente el crecimiento del número de proyectos ha consolidado una Delegación que integran actualmente más de 30 personas. La reciente adjudicación de contratos de ejecución de obras significativas, consolida a ONDOAN como empresa de referencia del sector en dicha zona.

Ondoan Energía INCORPORACIÓN DE ORGAUS SYSTEMS



En consecuencia con la elección de la Energía como un área estratégica de actividad a fortalecer, ONDOAN S. Coop. ha adquirido ORGAUS SYSTEMS, empresa especializada en soluciones y tecnologías en dicho ámbito energético. Los servicios ofrecidos por la compañía abarcan desde la Auditoría a la Certificación, pasando por la Gestión, la Ingeniería y la Consultoría, incluyendo su capacidad de actuación como ESE (Empresa de Servicios Energéticos). Su sede social se ha ubicado en el Parque Tecnológico de Zamudio.

Climatización AIXARE MADRID

ONDOAN ejecutará las instalaciones de climatización del complejo de oficinas Axiare de Madrid, compuesto por cuatro edificios interconectados. Dentro de ese proceso, se sustituirán todos los climatizadores (8 en total) de aire primario. Los nuevos climatizadores incorporan recuperador rotativo de alta eficiencia, donde se intercambia la energía sensible y latente del aire de extracción con el flujo de aire limpio procedente del exterior.

Otra de las medidas adoptadas para reducir el consumo energético trata de ajustar el caudal de ventilación a la demanda existente en los edificios. Para ello, se instalarán compuertas motorizadas de caudal variable en cada zona. Los climatizadores de aire primario adaptarán el caudal de aire a tratar a las necesidades de ventilación existentes en cada momento, mediante ventiladores plug-fan con variador de frecuencia. Para mejorar las condiciones higrométricas de las oficinas, el flujo de aire primario dispondrá de una sección de humidificación con vapor de agua. Así, se puede corregir la humedad relativa excesivamente baja.



Tratamiento de aire en la sede de Bilbao REFORMA DEL EDIFICIO DE HACIENDA

ONDOAN participa, en UTE, en las obras de reforma de las instalaciones de tratamiento de aire de las plantas 3ª, 4ª y 5ª del edificio central del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, en Bilbao. Se trata de una reforma integral en donde, además de las instalaciones, se renovarán los falsos techos de las plantas afectadas.

Para cumplir las exigencias normativas actuales en ventilación, se instalarán 18 nuevas unidades de tratamiento de aire y se incorporarán humidificadores de aire a gas natural. Asimismo, se renovará la instalación completa de climatización en plantas con nuevas unidades terminales tipo fan coil, redes de conducto y tubería y un nuevo sistema de gestión centralizada de la instalación.

Estos trabajos permitirán mejorar el confort y rendimiento energético de las instalaciones, que datan de 1993.

Instalazio mekanikoak eta elektrikoak AKELARRE HOTEL BERRIA DONOSTIAN

Pedro Subijana sukaldariak Donostian daukan Akelarre Jatetxearen eraikinaren azpian daude 22 logela dituen 5 izarreko Akelarre Hoteleko bi solairu berriak. ONDOAN instalazio mekanikoak eta elektrikoak ari da egiten, eta bertan goi mailako kalitateko sistemak ari da jartzen. Horrela, Klimatizazio, Suteen kontrako Babes, Iturgintza, Eraldaketa Zentro eta Behe Tentsio Banaketa instalazioak egiten dago. Klimatizazioari dagokionez, logelek lurzoru erradiagarria eta

abiadura aldarreko 4 hodiko fan-coil izenekoak izango dituzte. Gune komunek, spak eta igerilekuak, dagokien klimatizagailua izango dute, eta baita aireztapeneko sistemak ere. Produzko termikoa, ur hotza eta beroa, 2 hozkailuren, horietako bat energia berreskuratzeko sistemarekin, eta 2 galdararen bitartez gauzatuko da. Beste alde batetik, Osasunerako Ur Beroa sortzeko eta Igerilekuko Ura Berotzeko, huts-hodiko eguzki panel sistema osagarria instalatuko da.

Climatización y PCI GRAN CASINO BILBAO

ONDOAN realizará la remodelación de las Instalaciones de Climatización y de Protección Contra Incendios (PCI) del Gran Casino Bilbao. Se trata del edificio que se asienta donde históricamente se había ubicado el Cine Coliseo, un clásico de la capital vizcaína. Entre los trabajos a llevar a cabo se incluyen el montaje de una nueva red de conductos y difusión de aire, la recolocación de las unidades interiores de los Sistemas VRV, así como la instalación de algún nuevo equipo de climatización. Junto a ello, ONDOAN montará un nuevo lazo de detección contra incendios, al tiempo que recolocará los Bies y Rociadores actualmente existentes.



Instalaciones de Climatización y PCI EDIFICIO ANTIGUA ADUANA DE BILBAO

ONDOAN está ejecutando las instalaciones de Climatización y Protección Contra Incendios en el edificio histórico de Aduana de Bilbao, proyectado en 1890 por el arquitecto Eladio Iturría en las proximidades de los muelles de Urbitarte, en la capital vizcaína. Sus fachadas principales dan a la Calle Barroeta Aldamar y a la Plaza Pío Baroja.

El sistema de climatización está formado por equipos de aire acondicionado de volumen de refrigerante variable (VRV), con unidades de tratamiento de aire con batería de expansión directa. Asimismo, ONDOAN está instalando los medios manuales de extinción (bocas de incendio equipadas y extintores) y el sistema de detección de incendios. Además, en varios locales se han instalado sistemas de extinción automáticos mediante gas inerte IG-55.

Coatzacoalcos TÚNEL EN MÉXICO

ONDOAN ha sido contratada para realizar la totalidad de las instalaciones de Protección Contra Incendios (PCI) del primer túnel sumergido de Latinoamérica, construido en la localidad de Coatzacoalcos (México).

Los sistemas de PCI, que incluyen detección y extinción, darán cobertura tanto al túnel como a los edificios Técnicos y de Control, mediante equipamiento proyectado expresamente para este caso, utilizando standards de diseño y de calidad de materiales a instalar de última generación y alto rendimiento.

El Túnel, con una longitud aproximada de 1.100 metros, discurre bajo el río Coatzacoalcos, uniendo las localidades de Allende y Coatzacoalcos. Esta infraestructura mejorará las comunicaciones vehiculares entre ambas localidades reduciendo el tiempo en unos 45 minutos de tráfico por las infraestructuras actuales. Su inauguración definitiva está prevista para la primavera de 2017. La obra fue licitada por el Gobierno del Estado de Veracruz, donde se ubica el túnel.

Climatización, PCI, Aire Comprimido y Vacío AMPLIACIÓN DE LA PLANTA DE AERNOVA TOLEDO

ONDOAN ha sido contratada por Aernnova para realizar las instalaciones electromecánicas de la ampliación de la actual Sala Blanca y del Almacén General, así como las de la reforma de la zona de Autoclaves, de la planta que esta compañía tiene en la localidad de Illescas (Toledo). El alcance del suministro de ONDOAN incluye el montaje y la adaptación de las instalaciones de Climatización, PCI, Aire Comprimido y Vacío a la nueva configuración de la planta. La climatización de la ampliación de la Sala Blanca supone un refuerzo de la producción centralizada de agua fría existente, mediante una enfriadora de 480 kW. Además se instalarán 2 nuevas climatizadoras para el control de la temperatura, la humedad y la sobrepresión en la zona ampliada, que terminará

formando un único espacio diáfano con la Sala existente. Para obtener la calidad ambiental exigida en la misma, se utilizarán difusores rotacionales con filtro absoluto y geometría de impulsión variable, con cambio automático invierno/verano. Para el tratamiento de la zona ampliada como Almacén General y la zona reformada de Autoclaves, se prevé instalar sendas Rooftop tipo bomba de calor. La distribución y difusión del aire procedente de estos equipos se realizará mediante conductos circulares y toberas de largo alcance. En todo el perímetro de la Sala Blanca se instalarán un anillo de Aire Comprimido y otro de Vacío, con bajantes y tomas rápidas en los puntos de trabajo.



Para las plantas de cogeneración de Iberdrola PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS EN TAMOIN MÉXICO



ONDOAN ejecutará para Tamoin las redes de Protección Contra Incendios de las dos plantas de cogeneración que esta compañía construye para Iberdrola en las ciudades mexicanas de Altamira, en el Estado de Tamaulipas, y de San Juan del Río (Queretaro). Tamoin suministrará llave en mano las dos plantas, desarrolladas por Iberdrola México con el fin de mejorar la eficiencia y reducir los costes energéticos utilizando como combustible gas natural. La primera de ellas forma parte del proyecto Iberdrola Cogeneración Altamira, que prevé mediante la tecnología de cogeneración dar servicios a la multinacional americana Dynasol Elastómeros para la producción de vapor y generación de electricidad. La segunda corresponde al proyecto Iberdrola Cogeneración Bajío, que consiste en la construcción de una planta de cogeneración para la producción y suministro de vapor y electricidad destinado a satisfacer parte de las necesidades energéticas de la planta de Kimberly-Clark. Las nuevas redes de Protección Contra Incendios desarrolladas por ONDOAN serán realizadas median-

te un anillo enterrado de PEHD, desde el que se dará alimentación a los nuevos hidrantes, a las BIES y a los sistemas de extinción mediante diluvio: área de transformadores, área de torres y sala de la turbina de vapor. También contarán con sistema de extinción los cojinetes y las chumaceras (pre-acción) y la unidad hidráulica (agua espuma). Adicionalmente, las plantas en su totalidad dispondrán de sistemas de detección y alarma, de detección y extinción por gas limpio en los falsos pisos de las salas eléctricas, y de control. Todo ello se complementará con extintores manuales. En el caso de la planta de San Juan del Río existirá un tanque de almacenamiento y un sistema de bombeo, asociados a la nueva red de distribución de agua contra incendios. ONDOAN constituyó a principios de este año una sociedad en México, con sede social en Ciudad de México, desde la que mantiene activas varias ofertas para clientes españoles y mexicanos, relacionadas con importantes proyectos en los campos de la edificación y la obra pública, así como en el sector industrial.

1982-2017 ONDOAN INICIA LA CONMEMORACIÓN DE SU 35 ANIVERSARIO

En 2017 se cumplen 35 años de la constitución de ONDOAN S. Coop., sociedad matriz del Grupo Ondoan. Para aquel arranque en 1982, así como para la consolidación del proyecto, fue fundamental su gestión como cooperativa dentro del Grupo Caja Laboral, ascendiente de la actual MONDRAGON Corporation. La configuración dada por los fundadores fue la de “promoción de promociones”, es decir, cualquier actividad de la empresa que se desarrollara suficientemente podría dar lugar a la constitución de una nueva empresa. El desarrollo de este enfoque, con sus errores y aciertos, ha conducido al crecimiento y diversificación del Grupo.

En estos 35 años, ONDOAN ha ido ampliando sus actividades dentro del mundo de la energía y medioambiente, hasta adoptar la organización actual, estructurada en cuatro grandes áreas de actividad: Ingeniería de Instalaciones, Medioambiente y Seguridad y Salud Laboral, Mantenimiento y Servicios y Calidad Ambiental Interior, complementadas con los Servicios Energéticos.

ONDOAN conforma en estos momentos un Grupo empresarial integrado por cinco sociedades: Ondoan, S.Coop., Ondoan Servicios, S.A., Ondoan AyC, S.L., Kelan, S.L. y Orgaus Systems, S.L., y dispone de oficinas en los tres territorios de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en Madrid, en Palma de Mallorca-Illes Balears, así como en México y Marruecos.



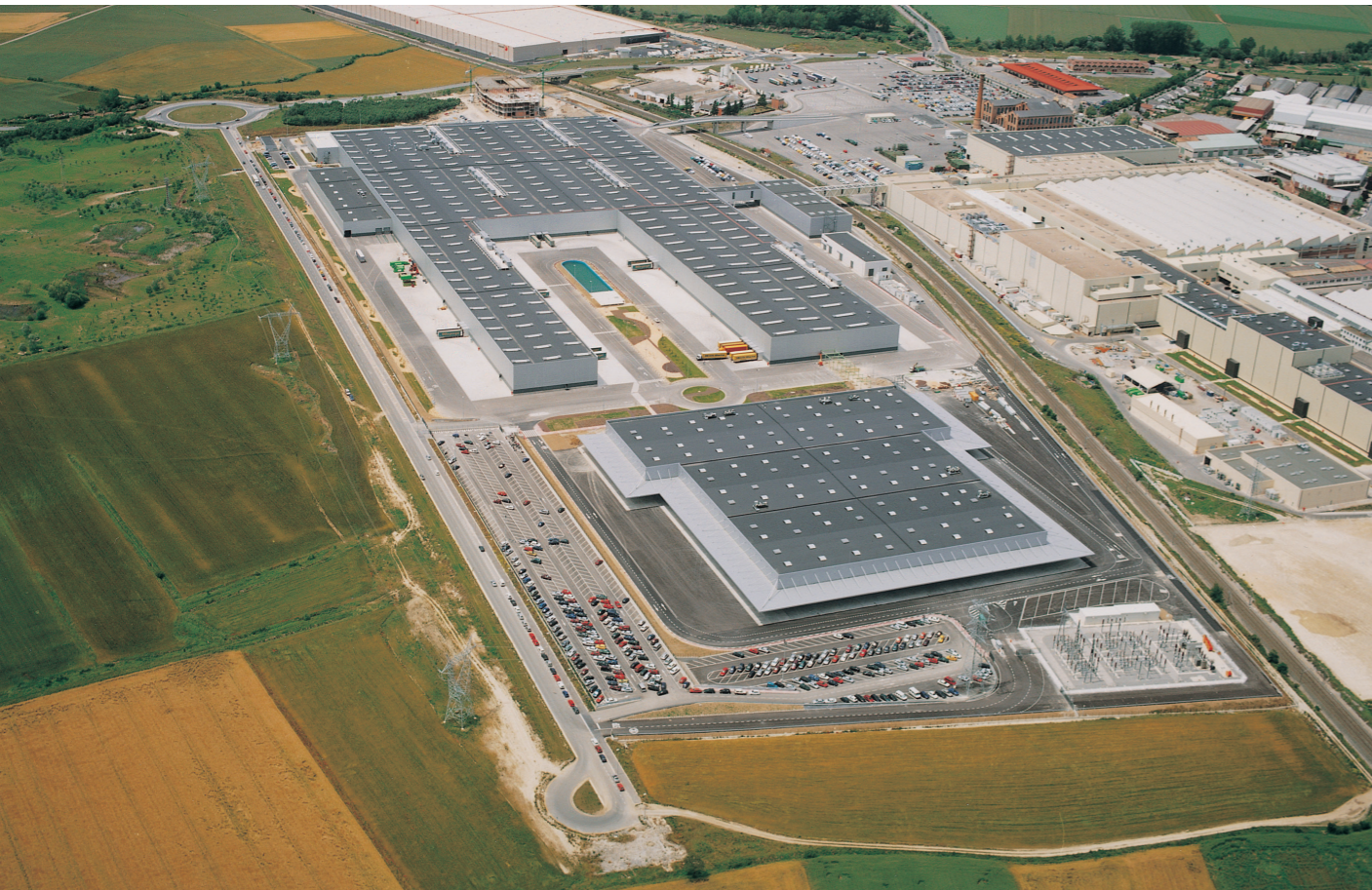
1. Acto Conmemorativo del 25 Aniversario.
2. Acto Conmemorativo del 30 Aniversario.
3. Sede Social de ONDOAN en Zamudio.
4. Uno de los primeros proyectos de ONDOAN.
5. Una sesión del Aula ONDOAN.
6. Nueva página web de ONDOAN.



Claves y retos de ONDOAN INTERNACIONALIZACIÓN, INDUSTRIA Y NUEVAS IMPLANTACIONES

Peso creciente de la internacionalización, incremento de la actividad relacionada con el sector industrial y ampliación de las implantaciones geográficas constituyen tres de las claves sobre las que pivotarán las líneas estratégicas que ONDOAN se ha marcado para los próximos años, cuya puesta en marcha tendrá lugar en 2017, coincidiendo con el 35 Aniversario de la sociedad.

Con estas actuaciones, que forman parte de las conclusiones derivadas de la reflexión estratégica llevada a cabo por ONDOAN, la compañía busca nuevos posicionamientos en un mercado cada vez más complejo y globalizado, a la par que especializado y demandante de soluciones tecnológicas de alto valor añadido. En ese contexto, ONDOAN pretende consolidar su actual presencia en mercados como el mexicano, donde ha constituido una sociedad, y en el que ha comenzado a ofertar y ejecutar proyectos. Asimismo, busca aumentar su oferta de servicios dirigidos al sector industrial, campo en el que cuenta con una amplia experiencia materializada en los centenares de proyectos desarrollados en diferentes subsectores. Además, desde ONDOAN se está trabajando en la puesta en marcha de nuevas implantaciones geográficas, con la apertura de oficinas y delegaciones en diferentes comunidades autónomas.



Trabajos en la nave 115 y en la de pintura CLIMATIZACIÓN Y ENFRIADORAS EN MERCEDES BENZ

ONDOAN ha realizado la instalación de Climatización de la Nave 115 de la planta de Mercedes Benz en Vitoria-Gasteiz, reemplazando 22 climatizadoras existentes por 13 nuevas. También ha llevado a cabo la sustitución de tres enfriadoras en la nave en la que se desarrollan los trabajos de pintura.

El objeto de este último trabajo ha sido la sustitución de las tres antiguas enfriadoras con refrigerante NH₃, condensadas por aire, de 642 kW de potencia frigorífica cada una, que dan servicio a la zona de pintura de la nave 118, por otras tres enfriadoras Inverter de levitación magnética con una potencia frigorífica unitaria de 856 kW, con refrigerante R-134^a, condensadas por aire, con un consumo eléctrico de 171 kW. Las nuevas unidades enfriadoras han sido montadas en el mismo lugar que las máquinas anteriores. Sus bombes han sido modificados, cambiando las bombas correspondientes a los evaporadores y a los cir-

cuitos de condensación, pero manteniendo tanto los bombes secundarios como los del sistema de disipación de energía mediante torres de refrigeración. Asimismo se ha mantenido el sistema de regulación centralizada.

Con el fin de conseguir que el funcionamiento de producción de frío sea lo más próximo posible al régimen de rendimiento máximo, y para asegurar el funcionamiento parcial del sistema en caso de fallo en algún equipo, se han instalado equipos de producción capaces de regular la potencia, mediante modulación continua desde el 15 hasta el 100%. Estos trabajos muestran una vez más, la gran relación existente entre Mercedes Benz y ONDOAN, que se plasma en las diversas actuaciones que desde el año 2001 viene realizando esta última en la planta que la firma automovilística alemana tiene en la capital alavesa.

Instalaciones Mecánicas AMPLIACIÓN DE LA NAVE DE FPK ZAMUDIO

ONDOAN ha ejecutado el montaje de las Instalaciones Mecánicas de la ampliación de la nave que la empresa FPK tiene en la localidad vizcaína de Zamudio. Los trabajos han consistido en la implementación de los sistemas de Calefacción de la nave, de Extracción de Aire, de Aire Comprimido y de Protección contra Incendios. Para la calefacción se ha optado por un sistema de tubos radiantes. Por su parte, el sistema de Protección contra Incendios está constituido por una red de rociadores, bocas de incendio equipadas (BIE's) y exutorios, un total de cuatro, en la zona de ampliación que cuenta con una superficie de 800 m². Asimismo, se ha dotado de instalación de rociadores a uno de los almacenes existentes de 500 m².

FPK, empresa integrada en MONDRAGON Corporation, es proveedor de los más importantes fabricantes de automoción. Diseña y fabrica componentes estructurales y aerodinámicos en composite, proporcionando soluciones para vehículos más ligeros y la optimización de su aerodinámica, reduciendo el consumo de combustible y de las emisiones.

Klimatizazioa ORKLIREN BULEGO BERRIAK ORDIZIAN

Orkli, Koop. Elk.-ak bere Ordiziako (Gipuzkoa) bulegoetan zahar berritze lanak burutu ditu, eta bertan ONDOAN arduratu da klimatizazio instalazioaz.

Langileengan ahalik eta eragin txikiena izateko xedez bi fasetan gauzatu den lanaren barruan, bi hodiko hozgarri aldakor (VRV) bolumen sistema ezarri da.

Lehendik bertan zegoen Kontrol Zentralizatu sistemaren integratuko den instalazioa, lokalen erabilerak eta orientazioak kontuan izanik diseinatu da. Hori dela eta, hiru zirkuitu izango ditu, eta horietako bakoitzak bulegoen gune bati emango dio zerbitzua: fatxadari, barrualdeari eta gerentziari. Instalaturiko hozte potentzia osoa 163 kW-koa da.

Deskribaturiko VRV sistema, %76ko eraginkortasuna duen energia berreskuragailua daukan 7.000 m³/h emaridun aireztapeneko klimatizazioarekin osatzen da. Orkli, berokuntzarako, osasunerako ur berorako eta etxeko tresna elektrikoetarako osagaiak egiten eta saltzen dituen enpresa da.

Para la ampliación de la planta de Sestao PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS EN EUSKAL FORGING

ONDOAN ha llevado a cabo el montaje de los Sistemas de Protección contra Incendios en la ampliación que la compañía Euskal Forging ha llevado a cabo en su planta de la localidad vizcaína de Sestao.

La actuación desarrollada ha consistido básicamente en la instalación de una red de BIE's y en dotar de sistemas de extinción a los cuadros eléctricos, cuatro en total, de diversos equipamientos en la nave. Estos últimos utilizan como agente extintor el CO₂.

En el año 2014 ONDOAN ya adaptó las Instalaciones de Protección contra Incendios a la actividad productiva desarrollada en esta planta.

Euskal Forging cuenta con cinco plantas industriales, dos de ellas en Gipuzkoa (Irura y Anoeta) y tres en Bizkaia (Mungia, Sestao Corte y Sestao Laminación). La compañía se dedica a la fabricación de anillos de acero forjados y laminados sin costura, así como productos de forja libre. Tiene presencia en los mercados internacionales desde 1969.



Proyecto y Dirección PCI EDIFICIO SEDE DEL BBVA

ONDOAN ha desarrollado el Proyecto y la Dirección de Obra de la “Adaptación a la normativa vigente de las Instalaciones de Protección contra Incendios del edificio del BBVA de la Plaza San Nicolás de Bilbao”. El edificio es un palacete de estilo neoclásico que alberga la sede social de BBVA. La oficina de San Nicolás ha sido un punto de atención bancaria ininterrumpida desde 1868, siendo por ello, si no el más antiguo, sí uno de los puntos decanos de atención al cliente en España.

El Banco de Bilbao (hoy parte del actual BBVA) inició su andadura en 1857 en un bajo de la calle la Estufa. En octubre de ese mismo año se trasladó a la calle Ribera, y en 1868 al nuevo edificio de la Plaza de San Nicolás, que fue proyectado por el arquitecto francés Eugène Lavalley, con claras influencias de la corriente Beaux Arts surgida en París a mediados del siglo XIX. Fue posteriormente ampliado y reformado, y en la actualidad acoge actividades culturales de la entidad bancaria. Este edificio también cuenta con una importante biblioteca documental y con uno de los mayores fondos numismáticos de España.



Nueva planta de Basauri INGENIERÍA PARA INSERTEC

A principios del 2015, ONDOAN inició la elaboración de los Proyectos correspondientes a las instalaciones eléctricas y mecánicas (aire comprimido y gas natural) para la nueva planta de más de 20.000 m² de la empresa Insertec en el barrio de Etxerre del municipio vizcaíno de Basauri. A mediados de ese año se iniciaron las labores de ejecución bajo la Dirección de Obra de ONDOAN.

Las instalaciones eléctricas parten del centro de transformación de la propia planta, e incluyen la totalidad de los cuadros y de las líneas eléctricas. La instalación de aire comprimido es del tipo conocido como anillo y a partir de la sala de compresores se han dispuesto los puntos de utilización, distribuidos por las naves. La instalación de Gas Natural parte de una acometida a alta presión (16 bar) y, a partir de la ERM de doble línea se distribuye por las naves hasta los diferentes puntos de utilización.

En estos momentos ONDOAN realiza la legalización de las instalaciones mecánicas, gas y aire comprimido, que han sido ejecutadas por su filial KELAN.

Klimatizazioa eta PC DANOBAT ERAIKINA

ONDOANek, makina-erreminta fabrikatzen duen Danobat enpresak Elgoibarren (Gipuzkoa) daukan bulegoen eraikineko Klimatizazio, Aireztapen eta Suteen Kontrako Babes instalazioak egin ditu. Eraikinak bi solairu ditu, bulego orokorrek, aldagelek, bileretarako gelek eta antzeko ezaugarriak dituzten beste gune batzuek osaturikoak.

Klimatizazioari dagokionez, hedapen zuzena eta hozgarri emari aldakorreko sistema, beroa berreskuratzen duena, duten ekipoz osaturiko instalazioa aukeratu da. Aireztapenari dagokionez, energia berreskuratzaile birakaria duen klimatizagailu baten bitartez bideratu da. Komunetan xurgagailu bereziak izango ditu.

Diseinaturiko sistemak maila altuko energia eraginkortasuna du, VRV unitateek 4tik gorako COP koefizienteak baitituzte.

Bulegoek hartzen dituzten bi solairuetan instalatutako Suteen Kontrako Instalazioak, Ekipatutako Sute Ahoak, Hautemate eta Alarma Sistema, Su-itxalgailu Sarea eta eskuzko babes baliabideen seinaleztapena ditu, segurtasuneko oinarritzko eskakizunei erantzun ahal izateko.



En Orozko AMPLIACIÓN DE LA NAVE DE FRIBASA

ONDOAN ha llevado a cabo la ejecución de las Instalaciones de Electricidad (incorporando cuadros de potencia y mando para 450kW), Seguridad (control de accesos y CCTV), Climatización de oficinas (equipos VRV con 75 kW de potencia instalada), Ventilación y Fontanería de la ampliación de la nave industrial FRIBASA (Frigoríficos Basauri, S.A.) en la localidad de Orozko (Bizkaia).

En lo referente a la implementación de medidas de Eficiencia Energética, podemos resaltar las siguientes:

- Las instalaciones de iluminación en baños y zonas comunes incorporan detección de presencia.
- La zona de oficinas está preparada para que, a futuro, la iluminación se regule automáticamente con la luz natural.

FRIBASA es una empresa que se dedica principalmente a la maduración y manipulación de plátanos, además de otras frutas tropicales. Ubicada en la localidad de Orozko, cuenta con una moderna planta de 5.100 m².

Txomin García, Presidente de LABORAL Kutxa “SOMOS UNA FORMA DIFERENTE DE HACER BANCA”

LABORAL Kutxako presidente Txomin García honako gai hauek aztertu ditu elkarrizketa honetan: Caja Laboralek, Ipar Kutxa eta Lagun Arok gauzatuak integrazio-prozesua, erakunde honek proposatzen duen banku-eredu bereizgarria, gaur egungo finantza-egoera, eta sektore lehiakor horren etorkizuneko ikuspuntuak.

¿Qué valoración hacen del proceso integración que llevaron a cabo Caja Laboral, Ipar Kutxa y Lagun Aro?
La integración está totalmente terminada y la valoración es muy positiva. Cuando pusimos en marcha ambos procesos, apostamos por una especialización, por dar un valor añadido al cliente. Además queríamos que la entidad resultante fuera mucho más competitiva que las tres por separado. Desde la perspectiva actual y para el futuro la fusión ha sido fundamental.

Cuando afirman que LABORAL Kutxa representa una forma diferente de hacer banca, ¿a qué se refieren?
LABORAL Kutxa representa una forma diferente de hacer banca, basada en la cooperación y el compromiso con nuestra sociedad. Nuestro principal objeti-

vo es la satisfacción de cada cliente y la generación de riqueza y empleo en nuestro entorno. Somos una Banca Cooperativa, guiada por unos valores y filosofía que nos llevan a primar el interés común frente al individual, a tomar las decisiones de una forma participativa y responsable y a reinvertir nuestros beneficios en la sociedad. Nuestra manera de ser y de actuar es coherente con la visión social que tenemos de nuestra actividad, la misma que nos lleva a pensar y actuar de una forma diferente.

¿Cómo es posible mantener un modelo de esas características en un mercado tan competitivo?
Te llames cooperativa o te llames sociedad anónima estamos en el mercado y hay que ser competitivos. Nuestra vocación es la de ser una banca local. Somos



ONDOAN, laguntzaile garrantzitsua ENPRESA MUNDUAREKIKO LOTURA



LABORAL Kutxako presidentek honako hau ziurtatu du: “Jatorria dela eta, erakunde hau betidanik egon da enpresa munduarekin lotuta, eta arlo horretan jardura garrantzitsua gauzatzen dugu. Duela gutxi, COMPYTE kaleratu dugu; online lanabes bat da, doakoa, konpainien lehiakortasuna neurtzeko diseinatutakoa. Urriari abiarazi genuen, eta oso harrera ona izan du. Halaber, azpimarratu nahi nuke ‘Financiamos la Innovació’ [Berrikuntza finantzatzeko] ildo berria: Europako Inbertsioen Funtzarekin sinatu genuen berme-akordioa da, eta ETE berritzaileek finantzazioa eskuratzeko bidea hobetzea du xede”. Horrez gain, bere erakundeak ONDOANekin aspalditik duen harremana balioetsi du: “ONDOAN oso laguntzaile garrantzitsua da gizarte-ikuspegitik arduratsua den gure erakundearen proiektuan”.

una cooperativa que nos debemos a nuestros socios y clientes. Siendo competitivos, solventes, cumpliendo con el compromiso social, nuestro papel puede ser tan importante o más que el de los grandes bancos.

En términos generales, ¿cómo ve el panorama del negocio financiero actual?

En conjunto, el ejercicio 2016 se está caracterizando por una tónica continuista respecto a 2015. Los tipos de interés en el entorno del 0% y la presión comercial por dinamizar las captaciones crediticias han estrechado aún más si cabe los márgenes financieros, lo que ha supuesto una notable limitación para la generación de los resultados típicamente bancarios.

¿Y cuál es la situación de LABORAL Kutxa?

En el plano de los resultados, el pasado año 2015 culminamos un meritorio ejercicio con un beneficio consolidado después de impuestos de 110,3 millones de euros. Este año la tendencia se está manteniendo. Durante los seis primeros meses de 2016 hemos conseguido aumentar en un 1,1% nuestro resultado, con un beneficio neto atribuido de 68 millones de euros. Además, el volumen de negocio ha experimentado un crecimiento del 1,6%, con un incremento de 525 millones en el semestre. Los niveles de solvencia y liquidez continúan siendo muy notables y, especialmente, destaca la ratio de morosidad, 6,51%, que desciende hasta los niveles más bajos registrados desde 2012, muy por debajo de la media del sector. Y en un plano más filosófico, todo lo que está vivo cambia, y a eso se le llama evolucionar. En ese sentido, no me cabe ninguna duda de que LABORAL Kutxa está muy viva, y por lo tanto en constante cambio y evolución. Así lo ha venido haciendo desde sus inicios y así lo sigue haciendo hoy día. Unos cambios

son más bruscos y otros menos, pero la rueda no ha parado de girar. En este momento nos encontramos en un punto crítico, en un punto de inflexión, donde es necesario transformarnos radicalmente para poder mantener nuestro proyecto cooperativo.

¿Está LABORAL Kutxa cómoda con su tamaño?

La pregunta pertinente sería si tenemos o no un tamaño suficiente para competir. ¿Podemos ofrecer productos en calidad y precios competitivos? Sí. Es un tema que hemos analizado y, francamente, estamos tranquilos. Como caja cooperativa tenemos una vocación de banca local. Queremos estar en aquellos lugares donde podamos implicarnos con la sociedad. El elemento crucial para nosotros es la cuota de mercado, y sobre todo en la Comunidad Autónoma Vasca y Navarra es muy importante.

¿Y cómo afronta el futuro LABORAL Kutxa?

A grandes rasgos, prevemos un entorno financiero sujeto a múltiples incertidumbres, con una gran exigencia regulatoria y tipos extremadamente bajos. En términos estratégicos, hemos definido el enfoque para los próximos cuatro años a través de varios ejes de actuación, que confluyen en tres grandes retos: la eficiencia, para optimizar estructuras y procesos en un entorno muy exigente; la especialización, para satisfacer e incrementar el aporte de valor a cada segmento de cliente, y la omnicanalidad, para implementar la tecnología al servicio del cliente, y avanzar en una relación más fácil, rápida y cercana. Vivimos el día a día con mucha ilusión, confiados en el futuro, aunque también advertimos los posibles riesgos. En todo caso, es importante mostrar bien quiénes somos, por qué hacemos lo que hacemos, y, sobre todo, cuál es el papel que queremos y podemos desempeñar.

Climatización y Control del Centro de Interpretación PARQUE CULTURAL Y MEDIOAMBIENTAL DE MEATZALDEA

ONDOANek, Abanto-Zierbena udalerriko (Bizkaia) Gallarta auzoan dagoen Meatzaldeko Kultur eta Ingurumen Parkeko Interpretazio Zentroa hartzen duen eraikin berriaren Klimatezio eta Kontrol instalazio lanak egin ditu.

ONDOAN ha llevado a cabo la instalación de Climatización y Control del nuevo edificio que acoge el Centro de Interpretación del Parque Cultural y Medioambiental de Meatzaldea, ubicado en el barrio de Gallarta, en el municipio vizcaíno de Abanto Zierbena, un proyecto promovido por el Gobierno Vasco, la Diputación Foral de Bizkaia, el Ayuntamiento de la localidad y la Fundación Museo de la Minería del País Vasco.

La nueva construcción se erige sobre la estructura inacabada del edificio Corta, al pie de la antigua mina a cielo abierto Concha II, y permitirá reunir en una única ubicación todos los recursos expositivos de interpretación de la historia de la minería y del entorno ambiental. Cuenta con una superficie de 2.000 m² de exposición, con un auditorio y una sala multiusos, en un edificio diseñado con amplios ventanales para que el paisaje del entorno sea parte primordial de la muestra. Se convierte, de esta manera, en un espacio para la divulgación de la cultura minera de Meatzaldea y del estudio del biotopo de los montes de hierro.



EFICIENCIA ENERGÉTICA Y GEOTERMIA

ONDOAN ha llevado a cabo las instalaciones de climatización adaptando soluciones adecuadas a cada zona. Para la Sala Multiusos y la zona de Vestíbulo y Aula de Exposiciones, se dispone de dos sistemas, uno por zona, de volumen de refrigerante variable (VRV). El tratamiento se complementa con la aportación de aire primario tratado en una climatizadora con recuperador entálpico y free-cooling. Para el tratamiento del Auditorio se ha instalado una climatizadora de una única batería. La planta inferior, no habilitada en estos momentos, se tratará en su momento con otra climatizadora. Todas las climatizadoras disponen de secciones similares.

Producción frigorífico-térmica

Está formada por una bomba de calor condensada por aire y otra condensada por agua del circuito de geotermia. En su funcionamiento normal, una de las máquinas producirá calor y la otra frío. Se pretende maximizar la eficiencia energética de la instalación priorizando el funcionamiento de la máquina de geotermia por sus mejores rendimientos.